

„Европале-07” АД

ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

И

ОДИТОРСКИ ДОКЛАД

31 ДЕКЕМВРИ 2012г.

- гр.Гълъбово -

# СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС

Приложение №1 към СС 1

"Европале - 07" АД

ЕИН 200367183

31 декември 2012г.

на

към

| АКТИВ                                         |                 | ПАСИВ                                                        |                  |
|-----------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------|------------------|
| РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ                        | Сума (хил. лв.) | РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ                                       | Сума (хил. лв.)  |
|                                               | Текуща година   | Текуща година                                                | Предходна година |
| а                                             | 1               | а                                                            | 2                |
| <b>Записан, но не внесен капитал</b>          | 38              | <b>Собствен капитал</b>                                      | 50               |
| <b>Нетекущи (дълготрайни) активи</b>          |                 | <b>Записан капитал</b>                                       | 50               |
| <b>Дълготрайни материални активи</b>          |                 | <b>Резерви</b>                                               | 5                |
| Земни и сгради, в т. ч.:                      | 96              | Законови резерви                                             | 5                |
| - земи                                        | 15              | <b>Общо за група:</b>                                        | 5                |
| - сгради                                      | 81              | <b>Натрупана печалба (загуба) от минали години, в т. ч.:</b> |                  |
| Машини, производствено оборудване и апаратура | 13              | 5 - неразпределена печалба                                   | 215              |
| Съоръжения и други                            | 38              | 13 - непокрита загуба                                        | 19               |
| <b>Общо за група:</b>                         | 147             | 18 <b>Общо за група:</b>                                     | (7)              |
| <b>Общо за раздел:</b>                        | 147             | 18 <b>Текуща печалба (загуба)</b>                            | 215              |
| <b>Текущи (краткотрайни) активи</b>           |                 | <b>Общо за раздел:</b>                                       | 530              |
| <b>Материални запаси</b>                      |                 |                                                              | 418              |
| Суровини и материали                          | 68              | <b>Задължения</b>                                            | 480              |
| Продукция и стоки, в т. ч.:                   | 9               | 124 <b>Задължения към доставчици, в т. ч.:</b>               |                  |
| - стоки                                       | 9               | 9 до 1 година                                                | 11               |
| Предоставени аванси                           | 27              | 9 Други задължения, в т. ч.:                                 | 10               |
| <b>Общо за група:</b>                         | 104             | 27 до 1 година                                               | 13               |
| <b>Вземания</b>                               |                 | 160 - към персонала, в т. ч.:                                | 13               |
| Вземания от клиенти и доставчици, в т. ч.:    | 138             | до 1 година                                                  | 4                |
| Други вземания, в т. ч.:                      | 19              | до 1 година                                                  | 3                |
| <b>Общо за група:</b>                         | 157             | 123 - осигурителни задължения, в т. ч.:                      | 1                |
| Парични средства, в т. ч.:                    | 378             | 17 до 1 година                                               | 1                |
| - в безсрочни сметки (депозити)               | 378             | 140 - данъчни задължения, в т. ч.:                           | 44               |
| <b>Общо за група:</b>                         | 378             | 182 до 1 година                                              | 44               |
| <b>Общо за раздел:</b>                        | 639             | 182 <b>Общо за раздел, в т. ч.:</b>                          | 58               |
| <b>СУМА НА АКТИВА</b>                         | 824             | 182 до 1 година                                              | 58               |
|                                               |                 | 482                                                          |                  |
|                                               |                 | <b>СУМА НА ПАСИВА</b>                                        | 824              |
|                                               |                 | 538                                                          | 538              |

Дата на съставяне: 12.02.2013

Заверил:

Съставител:

Ръководител:

д-р Вл. Вълчев

Веселин Стоянов



д-р Вл. Вълчев

# ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

Приложение №2 към СС 1

"Европале - 07" АД

31 декември 2012г.

ЕИН 200367183

| НАИМЕНОВАНИЕ НА РАЗХОДИТЕ                        | Сума (хил.лв.) |                  | НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРИХОДИТЕ                           | Сума (хил.лв.) |                  |
|--------------------------------------------------|----------------|------------------|-----------------------------------------------------|----------------|------------------|
|                                                  | Текуща година  | Предходна година |                                                     | Текуща година  | Предходна година |
| а                                                | 1              | 2                | а                                                   | 1              | 2                |
| <b>А. Разходи</b>                                |                |                  | <b>Б. Приходи</b>                                   |                |                  |
| 2. Разходи за суровини, материали и външни       | 1 057          | 783              | 1. Нетни приходи от продажби, в т. ч.:              | 2 076          | 1 655            |
| а) суровини и материали                          | 927            | 618              | а) продукция                                        | 1 550          | 1 141            |
| б) външни услуги                                 | 130            | 165              | б) стоки                                            | 526            | 479              |
| 3. Разходи за персонала, в т. ч.:                | 49             | 52               | в) услуги                                           |                | 35               |
| а) разходи за възнаграждения                     | 41             | 44               | 4. Други приходи, в т. ч.:                          | 1              |                  |
| б) разходи за осигуровки, в т. ч.:               | 8              | 8                | Общо приходи от оперативна дейност (1 + 2 + 3 + 4)  | 2 077          | 1 655            |
| - осигуровки, свързани с пенсии                  | 5              |                  | 8. Загуба от обичайна дейност                       |                |                  |
| 4. Разходи за амортизация и обезценка, в т. ч.:  | 11             | 3                | Общо приходи (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 9)        | 2 077          | 1 655            |
| а) разходи за амортизация и обезценка на         | 11             | 3                |                                                     |                |                  |
| - разходи за амортизация                         | 11             | 3                |                                                     |                |                  |
| 5. Други разходи, в т. ч.:                       | 370            | 351              |                                                     |                |                  |
| а) балансова стойност на проддените активи       | 365            | 350              |                                                     |                |                  |
| <b>Общо разходи за оперативна дейност</b>        | <b>1 487</b>   | <b>1 189</b>     |                                                     |                |                  |
| 6. Разходи от обезценка на финансови активи,     |                | 2                |                                                     |                |                  |
| 7. Разходи за лихви и други финансови разходи, в | 2              |                  |                                                     |                |                  |
| <b>Общо финансови разходи ( 6 + 7)</b>           | <b>2</b>       | <b>2</b>         |                                                     |                |                  |
| 8. Печалба от обичайна дейност                   | 588            | 464              |                                                     |                |                  |
| <b>Общо разходи (1+2+3+4+5+6+7+9)</b>            | <b>1 489</b>   | <b>1 191</b>     |                                                     |                |                  |
| 10. Счетоводна печалба                           | 588            | 464              |                                                     |                |                  |
| 11. Разходи за данъци от печалбата               | 58             | 46               |                                                     |                |                  |
| 13. Печалба (10 - 11 - 12)                       | 530            | 418              | 10. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи) |                |                  |
| <b>Всичко (Общо разходи + 11 + 12 + 13)</b>      | <b>2 077</b>   | <b>1 655</b>     | <b>Всичко (Общо приходи + 11)</b>                   | <b>2 077</b>   | <b>1 655</b>     |

Дата на съставяне: 12.02.2013

Заверил:

/д-р Вл. Вълчев/

Съставител:

/Теодора Стоянова/

Ръководител:

/Веселин Стоянов/





# ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ по ПРЕКИЯ МЕТОД

"Европале - 07" АД

31 декември 2012г.

ЕИН 200367183

(хил. лв.)

| НАИМЕНОВАНИЕ НА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ                                     | Текущ период |              |              | Предходна година |              |             |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|------------------|--------------|-------------|
|                                                                      | постъпл.     | плащания     | нетен поток  | постъпл.         | плащания     | нетен поток |
| <b>А. Парични потоци от основна дейност</b>                          |              |              |              |                  |              |             |
| Парични потоци, свързани с търговски контрагенти                     | 2 492        | 1 797        | 695          | 1 889            | 1 642        | 247         |
| Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения                    |              | 55           | (55)         |                  | 55           | (55)        |
| Парични потоци, свързани с лихви,комисионни, дивиденди и др.         |              | 1            | (1)          |                  |              |             |
| Платени и възстановени данъци върху печалбата                        |              | 94           | (94)         |                  | 3            | (3)         |
| Плащания при разпределения на печалби                                |              | 210          | (210)        |                  |              |             |
| Други парични потоци от основната дейност                            | 1            | 1            |              | 78               | 94           | (16)        |
| <b>Всичко парични потоци от основната дейност ( А )</b>              | <b>2 493</b> | <b>2 158</b> | <b>335</b>   | <b>1 967</b>     | <b>1 794</b> | <b>173</b>  |
| <b>Б. Парични потоци от инвестиционна дейност</b>                    |              |              |              |                  |              |             |
| Парични потоци, свързани с дълготрайни активи                        |              | 139          | (139)        |                  |              |             |
| <b>Всичко парични потоци от инвестиц. дейност ( Б )</b>              |              | <b>139</b>   | <b>(139)</b> |                  |              |             |
| <b>В. Парични потоци от финансова дейност</b>                        |              |              |              |                  |              |             |
| Парични потоци, свързани с лихви,комисионни, дивиденди и др.         |              |              |              |                  | 1            | (1)         |
| <b>Всичко парични потоци от финансовата дейност ( В )</b>            |              |              |              |                  | <b>1</b>     | <b>(1)</b>  |
| <b>Г. Изменение на паричните средства през периода ( А + Б + В )</b> | <b>2 493</b> | <b>2 297</b> | <b>196</b>   | <b>1 967</b>     | <b>1 795</b> | <b>172</b>  |
| <b>Д. Парични средства в началото на периода</b>                     |              |              | <b>182</b>   |                  |              | <b>10</b>   |
| <b>Е. Парични средства в края на периода</b>                         |              |              | <b>378</b>   |                  |              | <b>182</b>  |

Дата:

12.02.2013

Съставител:

/Теодора Стоянова/

Ръководител:

/Веселин Стоянов/

Заверил:

/Дес Вл. Вълчев/

# ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ

"Европале - 07" АД

31 декември 2012г.

ЕИН 200367183

(хил. лв.)

| ПОКАЗАТЕЛИ                                                             | записан капитал | премии от емисии | резерв от последващи оценки | РЕЗЕРВИ  |                               |                            |               | фин. резултат от минали години |                  | текуща печалба / загуба | ОБЩО  |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------|-----------------------------|----------|-------------------------------|----------------------------|---------------|--------------------------------|------------------|-------------------------|-------|
|                                                                        |                 |                  |                             | законови | резерв от изкупени соб. акции | резерв от съгл. учред. акт | други резерви | неразир. печалба               | непокрита загуба |                         |       |
| 1. Салдо в началото на отчетния период                                 | 12              |                  |                             |          |                               |                            |               | 437                            | (7)              |                         | 442   |
| 2. Промени в счетоводната политика                                     |                 |                  |                             |          |                               |                            |               |                                |                  |                         |       |
| 3. Грешки                                                              |                 |                  |                             |          |                               |                            |               |                                |                  |                         |       |
| 4. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки                 | 12              |                  |                             |          |                               |                            |               | 437                            | (7)              |                         | 442   |
| 5. Изменение за сметка на собствениците, в т.ч.:                       |                 |                  |                             |          |                               |                            |               |                                |                  |                         |       |
| --- увеличение                                                         |                 |                  |                             |          |                               |                            |               |                                |                  |                         |       |
| --- намаления                                                          |                 |                  |                             |          |                               |                            |               |                                |                  |                         |       |
| 6. Финансов резултат за текущия период                                 |                 |                  |                             |          |                               |                            |               |                                |                  | 530                     | 530   |
| 7. Разпределение на печалбата, в т.ч.:                                 |                 |                  |                             |          | 5                             |                            |               | (222)                          | 7                |                         | (210) |
| --- намаления                                                          |                 |                  |                             |          | 5                             |                            |               | (12)                           | 7                |                         |       |
| --- дивиденди                                                          |                 |                  |                             |          |                               |                            |               | (210)                          |                  |                         |       |
| 8. Покриване на загуба                                                 |                 |                  |                             |          |                               |                            |               |                                |                  |                         |       |
| 9. Последващи оценка на активи и пасиви                                |                 |                  |                             |          |                               |                            |               |                                |                  |                         |       |
| --- увеличение                                                         |                 |                  |                             |          |                               |                            |               |                                |                  |                         |       |
| --- намаление                                                          |                 |                  |                             |          |                               |                            |               |                                |                  |                         |       |
| 10. Други изменения в собствения капитал                               |                 |                  |                             |          |                               |                            |               |                                |                  |                         |       |
| 11. Салдо към края на отчетния период                                  | 12              |                  |                             |          | 5                             |                            |               | 215                            |                  | 530                     | 762   |
| 12. Промени от преводи на годишни фин. отчети на предприятия в чужбина |                 |                  |                             |          |                               |                            |               |                                |                  |                         |       |
| 13. Собствен капитал към края на отчетния период                       | 12              |                  |                             |          | 5                             |                            |               | 215                            |                  | 530                     | 762   |

Дата: 12.02.2013

Заверил:

/дес Вл. Вълчев/

Съставител:

/Теодора Стоянова/

Ръководител:

/Веселин Стоянов/



Handwritten signature of Teodora Stoyanova.





## ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ към 31 декември 2012 г.

### 1. Учредяване и регистрация

"ЕВРОПАЛЕ 07" АД е акционерно дружество, регистрирано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК:200367183 със седалище и адрес на управление гр. Гълъбово, ЖК „Съединение“, бл.11, вх.Г, ет.2, ап.21. Предметът на дейност е производство на дървени палети.

### 2. Счетоводна политика

#### 2.1. Общи положения

Дружеството води своето текущо счетоводство и изготвя финансовите си отчети в съответствие с изискванията на българското търговско и счетоводно законодателство. Счетоводното законодателство в България е уредено в Закона за счетоводството и в Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия.

Настоящият годишен финансов отчет е изготвен при спазване на принципа на историческата цена. Всички данни за 2011 и 2012 години са представени в хиляди лева.

#### 2.2. Счетоводни предположения и приблизителни счетоводни преценки

Приложението на Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия изисква от ръководството да приложи някои счетоводни предположения и приблизителни счетоводни преценки при изготвяне на годишния финансов отчет и при определяне на стойността на някои от активите, пасивите, приходите и разходите. Всички те са извършени на основата на най-добрата преценка, която е направена от ръководството към датата на изготвянето на финансовия отчет. Действителните резултати биха могли да се различават от представените в настоящия финансов отчет.

#### 2.3. Дефиниция и оценка на елементите на счетоводния баланс

2.3.1. Дълготрайните материални активи са оценени по цена на придобиване, образувана от покупната им стойност и допълнителните разходи, извършени по придобиването им и намалени с размера на начислената амортизация и евентуалните обезценки.



**ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ**

към 31 декември 2012 г.

(продължение)

**2.3.2. Материалните запаси** при тяхната покупка са оценявани по цена на придобиване. Оценката на потреблението им е извършена по метода на средно претеглената цена. В края на годината те се оценяват по по-ниската между доставната и нетната им реализуема стойност.

**2.3.3. Вземанията** в лева са оценени по стойността на тяхното възникване, а тези в чуждестранна валута - по заключителния курс на БНБ към 31 декември. През периода не е начислявана обезценка за несъбираеми и трудно събираеми вземания.

**2.3.4. Паричните средства** в лева са оценени по номиналната им стойност, а тези в чуждестранна валута – по заключителния курс на БНБ към 31 декември.

**2.3.5. Основният капитал** съответства на актуалната съдебна регистрация.

**2.3.6. Задълженията** в лева са оценени по стойността на тяхното възникване, а тези деноминирани в чуждестранна валута - по заключителния курс на БНБ към 31 декември.

**2.4. Амортизация на дълготрайните активи**

Амортизациите на дълготрайните материални активи са начислявани като последователно с прилаган линейния метод. По групи активи са прилагани следните норми:

Сгради – 4 %  
Машини – 30%  
Автомобили – 25 %

Амортизационните норми са определени от ръководството въз основа на очаквания полезен живот по групи активи. През годината не са извършвани промени в прилаганите норми на амортизация в сравнение с предходната година.

**2.5. Признаване на приходите и разходите**

**Приходите** от продажбите и **разходите** за дейността са начислявани в момента на тяхното възникване, независимо от паричните постъпления и плащания. Отчитането и признаването на приходите и разходите се извършва при спазване на изискването на причинна и следствена връзка между тях.



**ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ФИНАНСОВИЯ ОТЧЕТ**

към 31 декември 2012 г.  
(продължение)

**2.6. Отчитане на фундаментални грешки и промени в счетоводната политика.**

Фундаменталните грешки, които са свързани с предходни периоди и ефекта от промените в счетоводната политика се отчитат в салдото на неразпределената печалба от минали отчетни периоди, без да влияят при определянето на финансовия резултат за текущия период, съгласно препоръчителния подход на НСС-8.

**2.7. Данъчно облагане**

Съгласно българското данъчно законодателство за 2012 г. дружеството дължи **корпоративен данък** в размер на 10% върху облагаемата печалба.

Дружеството прилага балансовия метод на задълженията за отчитане на временните данъчни разлики, при който временните данъчни разлики се установяват чрез сравняване на балансовата стойност с данъчната основа на активите и пасивите. Отсрочените данъчни задължения се признават при всички случаи на възникване, а отсрочените данъчни активи, само до степента, до която ръководството счита, че е сигурно, че дружеството ще реализира печалба, за да използва данъчния актив.

**3. Персонал**

През отчетния период средният списъчен брой на наетите по трудово правоотношение е 5 човека. Разпределението на наетия персонал по категории и средствата за възнаграждение е следното:

| Персонал                                  | Среден<br>списъчен<br>брой | Средства за<br>работна заплата<br>/хил.лева/ |
|-------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------|
| 1.Ръководители                            | 2                          | 16                                           |
| 2.Специалисти                             | 1                          | 4                                            |
| 3. Квалифицирани производствени работници | 1                          | 10                                           |
| 4.Неквалифицирани работници               | 1                          | 7                                            |
| <b>Общо разходи за възнаграждения:</b>    |                            | <b><u>37</u></b>                             |

12.02.2013 г.

гр.Гълъбово

Съставител:.....

/Т.Стоянова/

Изп. Директор:.....

/В.Стоянов/

До Акционерите  
на „Европале 07” АД  
гр. Гълъбово

## ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

### Доклад върху финансовия отчет

1. Ние извършихме одит на приложения финансов отчет на „Европале 07” АД, гр. Гълъбово, включващ счетоводния баланс към 31 декември 2012 г., отчета за приходите и разходите, отчета за промените в собствения капитал и отчета за паричните потоци за годината, завършваща на тази дата, както и обобщеното оповестяване на съществените счетоводни политики и другите пояснителни приложения.

### *Отговорност на ръководството за финансовия отчет*

2. Отговорността за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия в България се носи от ръководството, както и за такава система за вътрешен контрол, каквато то определи като необходима за изготвянето на финансов отчет, който да не съдържа съществени неточности, отклонения и несъответствия, независимо дали те се дължат на измама или грешка.

### *Отговорност на одитора*

3. Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основаващо се на извършения от нас одит.

4. Нашият одит беше проведен в съответствие със Закона за независимия финансов одит и професионалните изисквания на Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко финансовият отчет не съдържа съществени неточности, отклонения и несъответствия.

5. Одитът включва изпълнението на процедури с цел получаването на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени неточности, отклонения и несъответствия във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното



представяне на финансовия отчет от страна на предприятието, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на предприятието. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството, както и оценката на цялостното представяне във финансовия отчет.

6. Считаме, че извършеният от нас одит предоставя достатъчна и подходяща база за изразеното от нас одиторско мнение.

7. В резултат на това удостоверяваме, че финансовият отчет представя достоверно, във всички аспекти, финансовото състояние на предприятието към 31 декември 2012 г., както и неговите финансови резултати от дейността и паричните му потоци за годината завършваща тогава, в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия в България.

#### **Доклад върху други правни и регулаторни изисквания**

*Годишен доклад за дейността на предприятието съгласно Закона за счетоводството (чл.33)*

8. В съответствие с изискванията на българския Закон за счетоводство (чл.38, ал.4), ние сме се запознали с годишния доклад на ръководството за дейността на предприятието за отчетната 2012 г. Този доклад не представлява част от годишния му финансов отчет за същия период. Отговорността за изготвянето на този годишен доклад за дейността с дата 15 февруари 2013 г. се носи от ръководството на предприятието. Историческата финансова информация, представена в годишния доклад за дейността, съответства във всички съществени аспекти на информацията, представена и оповестена във финансовия отчет на дружеството към 31 декември 2012 г., изготвен в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия в България.

**“ФИНАНС ОДИТ КОНСУЛТ 2002” ООД**

*Регистрирано специализирано одиторско предприятие*

.....  
Управител – Владимир Вълчев



Регистриран д. е.- с. Владимир Вълчев:.....

18.02.2013 г.

гр. Стара Загора